

Newsletter PdC di Pristina Numero VIII — Agosto 2019

ELEZIONI PARLAMENTARI ANTICIPATE IL PROSSIMO 6 OTTOBRE

Politica___

In questa edizione:

Notizie economiche

Infrastrutture 4

Miniere 6

Agricoltura 6

Comunicazioni 7

Innovazione 7

Gare pubblicate

Il Kosovo va alle urne il prossimo 6 ottobre. Il Presidente Hashim Thaci ha indetto ieri la data delle elezioni parlamentari anticipate. Attualmente sono



in gara Kadri Veseli (ex Presidente del Parlamento) del Partito Democratico del Kosovo (PDK), il premier uscente Ramush Haradinaj dell'Alleanza per il Futuro del Kosovo Vjosa Osmani della Lega Democratica del Kosovo (LDK) e Fatmir Limaj della coalizione NISMA (Iniziativa Civica per il Kosovo) - PSD (Partito Socialdemocratico del Kosovo). Nonostante Vetëvendosje (Movimento per l'Autodeterminazione) non abbia ancora proclamato il proprio candidato, si attende la nomina del leader Albin Kurti. Il Parlamento è stato sciolto il 22 agosto con 89 voti favorevoli, 1 contrario e 2 astensioni per aprire la strada alle elezioni anticipate a seguito delle dimissioni del premier Ramush Haradinaj il 19 luglio scorso, convocato dal tribunale dell'Aja che indaga sui crimini della guerra. Il costo delle elezioni si stima intorno ai 6 milioni di euro.

Data pubblicazione: 27.08.2019

POLITICA

SIGLATO ACCORDO ELETTORALE TRA PARTITI AAK E PSD



Il premier dimissionario kosovaro, leader dell'Alleanza per il futuro del Kosovo (Aak) Ramush Haradinaj, ha siglato per il proprio schieramento politico un accordo di coalizione pre-elettorale con il Partito socialdemocratico (Psd), guidato dal sindaco di

Pristina Shpend Ahmeti. Lo riferisce il portale d'informazione "Gazeta Express". Parlando dopo una riunione del partito Aak, Haradinaj ha annunciato l'accordo con il Psd, attualmente all'opposizione.

Data pubblicazione: 19.08.2019

NOTIZIE ECONOMICHE

IL GUADAGNO DELLE BANCHE SI ATTESTA SUI 90 MILIONI DI EURO

L'industria bancaria rappresenta uno dei settori più redditizi in Kosovo. I dati della Banca Centrale evidenziano che l'utile delle banche ha raggiunto nel 2018 il valore di 88 milioni di euro. Secondo gli esperti dell'economia, sull'utile incidono principalmente i tassi d'interesse applicati sui crediti e le entrate derivanti dalle tariffe e dalle commissioni per i vari servizi bancari. Il settore bancario in Kosovo e' anche caratterizzato da una marcata differenza degli interesse sui crediti e sui depositi. ll tasso medio d'interesse applicato sui crediti erogati dalle banche commerciali (circa 3 miliardi di euro) e' del 6,3%, mentre quello sui depositi (pari a 3,5 miliardi di euro) si attesta sull'1,2%.



Inoltre, negli ultimi anni le banche hanno migliorato la loro performance puntando ai servizi digitali e alla riduzione delle filiali, comportando cosi' un abattimento del costo del lavoro. L'ultimo rapporto mensile della Banca Centrale del Kosovo riferito al mese di giugno 2019 evidenzia 3.299 occupati in 217 sportelli rispetto agli 3.548 impiegati distribuiti in 266 sportelli bancari nel 2015.

Data pubblicazione: 26.08.2019

NOTIZIE ECONOMICHE

160 MILA EURO A SOSTEGNO DEL LAVORO AUTONOMO



Il Forum per l'Iniziativa Civica in Kosovo (Forum for Civic Initiatives FIQ), in collaborazione Link Campus con sostegno University di Roma е il dell'Unione europea, attuando sta progetto per lo stimolo al lavoro autonomo e all'imprenditoria in Kosovo. L'obiettivo è quello di promuovere l'imprenditoria giovanile attraverso sociale approcci innovativi e valorizzazione delle start-up. Il progetto e' stato avviato a settembre 2019 e dal 26 al 29 agosto 2019 il FIQ selezionerà 20 startup per la distribuzione dei grant dal valore di 8.000 euro ciascuno. Link Campus University si impegnerà nello sviluppo di un documento riguardante le migliori opzioni affrontare la disoccupazione giovanile attraverso misure attive del kosovara del lavoro, particolare mercato in l'imprenditorialità. Effettuerà inoltre training sull'agricoltura sostenibile e ICT. Il progetto durerà fino a settembre 2020.

Data pubblicazione: 26.08.2019

DEBITO PUBBLICO SUPERA 1 MILIARDO DI EURO

Nel corso degli anni il debito pubblico in Kosovo ha registrato un andamento in crescita: da 582 milioni di euro nel 2014 a poco piu' di 1 miliardo nel 2018 (di cui 65% settore infrastruttura stradale. 18% infrastruttura idrica 17% settore 6 amministrazione e altri servizi pubblici. Gli ultimi dati riferiti al primo semestre 2019 rilevano un valore superiore a 1,1 miliardi di euro. Nel periodo considerato il debito interno e' stato pari a 720 milioni di euro, mentre quello estero si e' aggirato intorno contratto di euro. 409 milioni Banca per la principalmente con la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) e il Fondo Monetario Internazionale (IMF). Gli esperti in affari economici sottolineano che il valore del debito corrente continua ad essere basso rispetto alla percentuale del Prodotto interno lordo, ma con una rapida tendenza alla crescita. Secondo la Banca Mondiale entro il 2025 il debito pubblico potrebbe superare il 30% del PIL se le spese correnti continueranno a superare l'incremento delle entrate di bilancio. La legislazione in vigore prevede che il debito pubblico non dovrebbe eccedere il 40% del Prodotto Interno Lordo. Nel 2018 il PIL e' stato pari a 6,3 miliardi di euro.

Data pubblicazione: 28.08.2019

INFRASTRUTTURE

INIZIATI I LAVORI PER DUE PROGETTI INFRASTRUTTURALI A SKENDERAJ



Sono iniziati giovedì 1 agosto i lavori per la strada Skenderaj - Vushtrri e Kotorr

- Qubrel, investimento del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti. Il Ministro Lekaj, presente all'apertura dei lavori, ha dichiarato che questi investimenti sono importanti per il miglioramento della vita dei cittadini nelle aree rurali e per lo sviluppo del paese in generale. La strada Skenderaj - Vushtrri e' lunga 14,3 km e ha un valore di 800 milan euro, invece la strada Kotorr - Qubrel ha una lunghezza di 8,7 km e un costo di 430 mila euro.

Data pubblicazione: 07.08.2019

PROGETTO PER NUOVO STADIO A DRENAS

E' stato presentato il progetto per la costruzione del un nuovo stadio per la Nazionale di calcio del Kosovo, che sara' situato a Drenas. La nazionale attualmente gioca nello stadio Fadil

Vokrri che conta 13.000 posti a sedere, ma la continua crescita di questo sport nel paese rende necessario un impianto moderno, con maggiore capienza e in conformità con le regole FIFA e UEFA 10 svolgimento di partite internazionali. Insieme allo stadio saranno costruiti anche due campi di allenamento ed edifici volti ad attività commerciale e ricreativa.

Data pubblicazione: 13.08.2019

INIZIATI I LAVORI PER LA STRADA XËRXË – SAPNIQ – RATKOC

Il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti Pal Lekaj ha partecipato giovedì 15 agosto



all'inizio dei lavori per la strada Xërxë – Sapniq – Ratkoc nel Comune di Rahovec, che farà da collegamento principale tra Gjakova, Rahovec e Prizren. La strada sarà lunga 10 km e prevede anche lavori per la costruzione di marciapiedi, corsie per ciclisti e illuminazione. L'investimento avrà un valore di circa 900 mila euro.

Data pubblicazione: 16.08.2019

COSTRUZIONE DELLA STRADA RAHOVEC - HAMOC – FORTESË

Sono iniziati l'8 agosto i lavori per la costruzione della strada Rahovec - Hamoc - Fortesë, lunga 10 km. Il progetto ha un valore di 1 milione di euro e faciliterà la movimentazione di circa 1000 agricoltori.

Data pubblicazione: 16.08.2019

ANELLO INTERNO DI PRISTINA

La Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo ha accettato la nota concettuale per il finanziamento dell'anello interno della capitale, in seguito alla richiesta di finanziamento presentata dalla Repubblica del Kosovo, ha annunciato il sindaco di della città, Shpend Ahmeti. In un post di Facebook, Ahmeti ha scritto che il progetto richiederà un investimento di circa 100 milioni di euro. "La BERS ha già stanziato circa 1 milione di euro per la consulenza per lo studio di fattibilità finale e la progettazione preliminare. Questo studio inizierà nel novembre di quest'anno in seguito alla selezione della società di consulenza. La relazione sarà completata nel giugno 2020 e sarà messa discussione pubblica per 120 giorni.", ha scritto Ahmeti.

Data pubblicazione: 21.08.2019

CONFINE ALBANIA-KOSOVO: NUOVA TASSA SUL TONNELLAGGIO

Dal prossimo 1 settembre 2019 nella Rruga e Kombit - Via della Nazione al



confine con il Kosovo entrerà in vigore una nuova tassa: quella per i mezzi di elevato tonnellaggio. Secondo una notizia pubblicata oggi dalla rivista economica Monitor, il casello stradale sarà dotato di una bilancia per la pesatura dei veicoli. La base imponibile e' pari a 5€ e il calcolo sarà effettuato sulla base di alcuni coefficienti per tipologia di veicoli. Per i mezzi a tre ruote il coefficiente è 0,50 e la tassa ammonterà a 2,5€. Per i veicoli a quattro ruote della categoria B, C e D il coefficiente è 1 e la tassa sarà' pari a 5€. Per gli autobus e i mezzi a sei ruote della categoria E e F il coefficiente è 2,25 e la tassa ammonterà a 11,5€. Per i camion nella categoria medi rientranti il coefficiente è 3,25 e la tassa sarà pari a per i camion pesanti 16€ mentre appartenenti alla categoria H il coefficiente è 4,5 e la tassa sarà pari a 23€.

Data pubblicazione: 28.08.2019

MINIERE

LA BERS OFFRE 25 MILIONI DI EURO PER INVESTIMENTI NELLA NEWCO FERRONIKELI



La Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) ha annunciato che o f f r i r à u n

finanziamento di 25 milioni di euro per investimenti nella compagnia NewCo Ferronikeli, uno dei più grandi operatori nel settore minerario e metallurgico nei Balcani, acquisito di recente dal gruppo Balfin. Samir Mane, fondatore e titolare di Balfin, si e' detto orgoglioso di proseguire la collaborazione con

la BERS. "L'investimento che svilupperemo rimanga che Ferronikeli garantirà produttore di nichel concorrenziale nel mercato globale e continui a generare posti di lavoro in Kosovo", ha dichiarato Mane. Eric Rasmussen, Direttore BERS per le Risorse naturali, si è detto contento del proseguo della collaborazione con Balfin per la ricostruzione di Ferronikeli, progetto importante per il Kosovo e la comunità locale. La compagnia aveva interrotto la produzione durante l'anno precedente in seguito a problemi finanziari riscontrati dalla vecchia proprietà.

Data pubblicazione: 16.08.2019

AGRICOLTURA

IL KOSOVO VIETA L'IMPORTAZIONE DI PATATE E MIELE DALLA MACEDONIA DEL NORD

Il Kosovo ha vietato l'importazione di due prodotti dalla Macedonia settentrionale come misura reciproca, ha annunciato il ministro del commercio il 16 agosto. Il divieto riguarda le importazioni di patate e miele. La decisione è stata presa dopo che la Macedonia del Nord ha introdotto le tariffe sulle importazioni di pesce e uova dal Kosovo nel giugno di quest'anno. Il ministro del commercio e dell'industria del Kosovo, Endrit Shala, ha dichiarato di aver presentato una denuncia al segretariato del CEFTA e di aver inviato una lettera al ministro dell'economia macedone. ma di non aver ricevuto risposta. "Sono passati due mesi e non abbiamo una risposta, quindi ho il dovere di proteggere le aziende kosovare e i nostri p r o d o t t i e intraprendere altre azioni legali, in conformità con la



legge", ha detto Shala in un post Facebook. D'altro canto. il ministero dell'economia della Macedonia del Nord ha sottolineato che l'Agenzia alimentare ha cercato di superare il problema, ma che non necessarie ricevuto le informazioni ha sanitarie dal Kosovo. A novembre 2018 il imposto tariffe al Kosovo ha sull'importazione di prodotti dalla Serbia e Bosnia-Erzegovina in una mossa politicamente motivata.

Data pubblicazione: 19.08.2019

COMUNICAZIONI

PRIVATIZZAZIONE KOSOVO TELECOM



Valdrin Lluka, ministro dello sviluppo economico delle dimissioni del Kosovo, ha

annunciato lunedì di aver incontrato i funzionari della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) e quelli della società tedesca Detecon International GmbH, per la privatizzazione di Kosovo Telecom. Il governo sarebbe interessato alla privatizzazione parziale, circa il 51% rimanendo azionisti per il resto, ai fini di un

miglioramento della qualità del servizio e dell'efficienza, con relativa riduzione delle perdite. Il Ministro ha sottolineato che la BERS ha scelto Detecon, una consociata di Deutche Telecom, per preparare Telecom alla privatizzazione per un periodo di cinque mesi. Kosovo Telecom è stata già oggetto di due tentativi di privatizzazione che non hanno avuto successo. La società pubblica, di telefonia fissa e mobile Vala, è in crisi finanziaria a causa dei numerosi debiti.

Data pubblicazione: 19.08.2019

INNOVAZIONE

200 MILA EURO PER L'APERTURA DEL CENTRO INNOVATIVO A SHTIME



Il Ministero dell'Innovazione e dell'Imprenditoria investirà 200 per l'apertura del centro multifunzionale innovativo a Shtimje, nel distretto di Ferizaj. Il viceministro Muzafer Shala, durante la firma del memorandum di collaborazione con il sindaco di Shtimje, Naim Ismajli, ha dichiarato che il centro sarà

al servizio degli studenti e dell'imprenditoria per la costituzione delle start up innovative. Fino ad ora il Ministero ha già sottoscritto altri tre accordi per l'istruzione dei centri innovativi a Ferizaj e presso le Università di Pristina e Mitrovica, mentre e' in fase di realizzazione il Centro di Peja.

Data pubblicazione: 26.08.2019

Upgrading of heating plants/systems in two EULEX locations Kosovo

Referenza: EuropeAid/140045/IH/WKS/XK

Type: Works Status: Open

=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140045

 Support to Labour Inspection Services Referenza: EuropeAid/125433/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 400,000 (EUR)

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.aDSSchck=1509543505505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
<a href="mailto:ADSS

Framework Contract for the Supply of Stationery and Office Supplies

Reference: EuropeAid/140047/IH/SUP/XK

Type: Supplies Status: Open

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?

=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140047

 Spare Parts and Maintenance for Vehicles FWC no. 3 - Toyota & armoured vehicles / Volkswagen group

Reference: EuropeAid/140127/ID/SUP/XK

Type: Supplies Status: Open

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
<a href="https:

=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140127

Supervision services for the section Qafë Thanë - Pllocë (Section of the Qafë Thanë - Korcë

Highway)

Referenza: EuropeAid/126363/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 1,500,000 (EUR)

 Detailed design update, preparation of works tender dossier and supervision of works for rehabilitation of 3 VET Schools, Albania.

Referenza: EuropeAid/132263/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 250,000 (EUR)

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
<a href="https:

=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=132263

Design and Supervision Services for new Tirana Court, Albania

Referenza: EuropeAid/135167/D/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 1,300,000 (EUR)

Standing Facility of the Project Preparation Facility

Referenza: EuropeAid/139232/DH/SER/AL

Type: Services
Status: Forecast

• Equipment for the Border Crossing Points of the Albanian State Police

Reference: EuropeAid/125533/C/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

Equipment and Furniture for Juvenile Reintegration Centre

Reference: EuropeAid/125535/C/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

 Upgrade of Albanian Government Gateway Reference: EuropeAid/138273/IH/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

• Establishment of IT based solutions for the implementation of control mechanisms in public administration

Reference: EuropeAid/137806/IH/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

Support to improve, digitalize and integrate public service delivery

Reference: EuropeAid/137807/IH/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 2,000,000 (EUR)

 Modernisation of the Albanian Justice System: Supervision of the implementation of a computerised case management system/ IT equipment for the General Prosecutor Office

Reference: EuropeAid/131494/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast Budget: 400.000,00 €

Support for the General Directorate of Customs Logistic Support for the Sea Anti-Smuggling

Unit

Reference: EuropeAid/129639/C/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

• Establishment of Mission Critical LTE (MC-LTE) mobile radio and data network and purchase of end user mobile radio equipment for main districts

- Phase I

Reference: EuropeAid/140041/IH/SUP/AL

Type: Supplies Status: Forecast

Strengthening the Information and Privacy Agency in Kosovo

Referenza: EuropeAid/165740/DD/ACT/XK

Type: Twinning action grant

Status: Open

Budget: 2,000,000 (EUR)

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
https://webgate.europeaid/online-services/index.cfm
<a hr

=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=165740

Support to Labour Inspection Services

Referenza: EuropeAid/125433/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 400,000 (EUR)

Ulteriori informazioni presso: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?
https://webgate.aDSSchck=1509543505505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
https://webgate.aDSSchck=1509543505
<a href="mailto:ADSS

Supervision of the rehabilitation of the buildings of the Special Operative Groups (SGOs)

Reference: EuropeAid/126767/C/SER/AL

Type: Services Status: Forecast

Budget: 200,000 (EUR)

Construction of the Sewerage Systems

Reference: EuropeAid/130134/C/WKS/AL

Type: Works Status: Forecast





Elisa Scelsa
Direttore ICE Tirana



KOSOVO — PdC di Pristina

Il Punto di Corrispondenza di Pristina realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività: http://www.ice.gov.it/paesi/europa/kosovo/ufficio.htm

Punto di Corrispondenza di Pristina

Rruga Mujo Ulqinaku, nr. 9, Lagja Pejton

10000 Prishtine

E-mail: pristina@ice.it Tel.: (0038138) 246027 Fax: (0038138) 246027

Orario di apertura al pubblico:

Da Lunedì a Venerdì 8.30 - 13.00 e 13.30 - 17.00